

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Magnetyczne wiertnice



KD2140/KD2141

Ogólna specyfikacja bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, schematy i przepisy dostarczone przez firmę produkującą narzędzia elektryczne. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje w celu odniesienia się do nich.

Termin „elektronarzędzia” w ostrzeżeniu odnosi się do elektronarzędzi elektrycznych (przewodowych) lub akumulatorowych (beprzewodowych).

a) Bezpieczeństwo narzędzi pracy

- 1) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i jasności. Zakłócenia i ciemność mogą prowadzić do wypadków..
- 2) Nie używaj narzędzi elektrycznych w środowiskach zagrożonych wybuchem, takich jak łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Iskry z narzędzi elektrycznych mogą zapalić pył lub gaz. Trzymaj się z dala od dzieci i osób postronnych podczas obsługi elektronarzędzi. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziami..

b) Bezpieczeństwo elektryczne

- 1) Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nie wolno jej w żaden sposób modyfikować. Elektronarzędzie, które wymaga uziemienia, nie może używać żadnej wtyczki przejściowej. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem..
 - 2) Unikaj kontaktu człowieka z powierzchniami gruntowymi, takimi jak rury, grzejniki i lodówki. Jeśli dotkniesz powierzchni gruntu, zwiększysz ryzyko porażenia prądem. Narzędzia elektryczne nie powinny być narażone na deszcz lub wilgoć. Narzędzia elektryczne wniesione do wody zwiększają ryzyko porażenia prądem..
 - 3) Miękkich przewodów nie wolno nadużywać. Nigdy nie używaj miękkich przewodów do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania narzędzi elektrycznych lub wtyczek. Trzymaj miękki przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub owinięte miękkie przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem..
 - 4) Podczas używania narzędzi elektrycznych na zewnątrz, używaj przedłużaczy odpowiednich do użytku na zewnątrz. Przewody odpowiednie do użytku na zewnątrz zmniejszą ryzyko porażenia prądem..
 - 5) Jeśli nie można uniknąć używania narzędzi elektrycznych w wilgotnym środowisku, należy użyć zasilacza z zabezpieczeniem różnicowoprądowym (RCD). Użycie RCD może zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym..
- 1) Bezpieczeństwo osobiste
 - 2) Zachowaj czujność, zwracaj uwagę na działanie i nie zasypiaj podczas obsługi narzędzi elektrycznych. Nie używaj narzędzi elektrycznych, gdy czujesz się zmęczony lub gdy masz reakcje na leki, alkohol lub leki. Natychmiastowe zaniedbanie w obsłudze narzędzi elektrycznych może prowadzić do poważnych obrażeń ciała..
 - 3) Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne. Środki ochrony, takie jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe buty, czapki ochronne i ochronniki słuchu w odpowiednich warunkach, mogą zmniejszyć obrażenia ciała..
 - 4) Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest włączony i wyłączony przed podłączeniem zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia. Niebezpieczne jest trzymanie palca na przełączniku, aby przenieść narzędzie lub włączyć je, gdy jest ono

pod napięciem..

- 5) Usuń wszystkie klucze regulacyjne lub nasadowe przed podłączeniem narzędzia elektrycznego. Klucze lub nasadowe pozostawione na narzędziach elektrycznych mogą spowodować obrażenia ciała..
- 6) Nie wyciągaj rąk zbyt daleko. Zawsze zwracaj uwagę na oparcie stóp i równowagę ciała, aby lepiej kontrolować elektronarzędzia w nieoczekiwanych okolicznościach..
- 7) Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani akcesoriów. Trzymaj włosy i ubrania z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, akcesoria lub długie włosy mogą być zaangażowane w ruchome części..
- 8) Jeśli urządzenie jest przeznaczone do podłączenia do sprzętu do usuwania zanieczyszczeń i zbierania pyłu, należy upewnić się, że połączenie jest solidne i urządzenie jest używane prawidłowo. Stosowanie urządzeń zbierających pył może zmniejszyć zagrożenia spowodowane przez zanieczyszczenia pyłowe.
- 9) Nie zaniedbuj kryteriów bezpieczeństwa narzędzi ze względu na ich znajomość. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w mgnieniu oka.

c) Używanie narzędzi elektrycznych i spraw wymagających uwagi

- 1) Nie używaj niechętnie narzędzi elektrycznych, zgodnie z użyciem odpowiednich narzędzi elektrycznych. Wybór odpowiednich narzędzi elektrycznych zaprojektowanych zgodnie z wartością znamionową sprawi, że Twoja praca będzie bardziej wydajna i bezpieczniejsza..
- 2) Jeśli przełącznik nie może włączyć lub wyłączyć zasilania, nie można używać elektronarzędzia. Jest to niebezpieczne i należy to naprawić, ponieważ elektronarzędzia nie mogą być sterowane za pomocą przełączników..
- 3) Przed jakąkolwiek regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzi elektrycznych należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator (np. wyjmowany). Ten środek bezpieczeństwa zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzi elektrycznych..
- 4) Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom, które nie znają się na narzędziach elektrycznych i nie rozumieją niniejszej instrukcji, obsługiwać narzędzi elektrycznych. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników..
- 5) Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdź, czy ruchome części są wyregulowane na miejscu lub zablokowane, sprawdź uszkodzenia części i inne warunki wpływające na działanie elektronarzędzi. W przypadku uszkodzenia, elektronarzędzia powinny zostać naprawione przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
- 6) Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Narzędzia z dobrze utrzymanymi ostrymi krawędziami tnącymi nie zacinają się łatwo i są łatwe w obsłudze..
- 7) Wybieraj narzędzia elektryczne, akcesoria i przecinaki zgodnie z instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i pracę, która ma zostać wykonana. Używanie narzędzi elektrycznych w operacjach, które nie są zgodne z ich przeznaczeniem, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji..
- 8) Utrzymuj uchwyt i powierzchnię rękojeści suchą, czystą i wolną od smaru. W nieoczekiwanych okolicznościach śliski uchwyt nie gwarantuje bezpieczeństwa chwytu i kontroli nad narzędziami..

d) Konserwacja

Narzędzia elektryczne są konserwowane przez profesjonalny personel konserwacyjny przy użyciu tych samych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo naprawianych narzędzi elektrycznych..

Środki ostrożności

- 1) Pamiętaj, że rig nie powinien być używany nieprzerwanie dłużej niż 5 godzin. Jeśli rig jest używany przez długi czas (dłużej niż 5 godzin), magnetyczne siedzisko zostanie przegrzane. Nie dotykaj magnetycznego siedziska ręką. Po zakończeniu pracy natychmiast wyłącz zasilanie magnetycznego siedziska i wyciągnij wtyczkę zasilającą..
- 2) Podczas pracy na wysokości wiertarka z siedziskiem magnetycznym musi być przymocowana pasem bezpieczeństwa, aby zapobiec nagłej utracie mocy w wiertarce z siedziskiem magnetycznym, co mogłoby spowodować upadek wiertarki i obrażenia osób..
- 3) Wiertarka magnetyczna może być stosowana wyłącznie na metalowej powierzchni absorbera magnetycznego, ale nie na metalach absorbujących niemagnetycznie, takich jak aluminium, miedź, stal nierdzewna, stop itp..
- 4) Uwagi dotyczące wiercenia otworów w ścianie: Nie można stać pod maszyną, upadek maszyny spowoduje obrażenia ciała. Przed rozpoczęciem pracy należy wylać płyn chłodzący z pojemnika chłodzącego i ręcznie napełnić płynem chłodzącym.
- 5) Grubość powierzchni wiercenia nie powinna być mniejsza niż 9 mm. Grubość przedmiotu obrabianego jest mniejsza niż 9 mm, co zmniejszy przyciąganie magnesu. Rozwiązaniem jest dodanie płyty żelaznej o grubości większej niż 10 mm na dole przedmiotu obrabianego..
- 6) Utrzymuj powierzchnię absorpcji magnetycznej gładką i czystą. Jeśli na powierzchni ssania magnetycznego znajdują się zanieczyszczenia, ssanie zmniejszy się i należy wyczyścić pracę.
- 7) Podczas użytkowania stan ssania sprawdza się po zaadsorbowaniu gniazda magnetycznego, a operację można wykonać dopiero po potwierdzeniu niezawodności adsorpcji..
- 8) Podstawy magnetycznej nie należy umieszczać na powierzchni z otworami. Umieszczenie podstawy magnetycznej na powierzchni z otworami zmniejsza siłę magnetyczną.
- 9) Uważaj na resztki żelaza.
- 10) Podczas wiercenia należy używać wysokiej jakości płynu chłodząco-smarującego.
- 11) Podczas instalacji lub demontażu wiertła należy odłączyć zasilanie. Jeśli wiertło utknie podczas wiercenia, należy natychmiast wyłączyć zasilanie silnika, ale nie zasilanie gniazda magnetycznego. Gdy wiertło obraca się w płycie stalowej, surowo zabrania się wyłączania zasilania gniazda magnetycznego, aby uniknąć zasysania między gniazdem magnetycznym a płytą żelazną, co może spowodować obrażenia ciała..

● Instrukcje operacyjne:

1. Dwie płaskie strony uchwytu wiertła są wyrównane z położeniem dwóch śrub mocujących wiertło i włożone do otworu wrzeciona.
2. Dokręć śrubę i zamocuj wiertło.
3. Nakładka testowa jest elastyczna i giętka.
4. Po wymianie wiertła przed pierwszym użyciem, dokręć śrubę mocującą wiertło ponownie przed drugim użyciem.

Zainstaluj wiertła kręte:

1. Dwie płaskie strony złącza transferowego są wyrównane z położeniem dwóch śrub mocujących wiertła i włożone do otworu wrzeciona.
2. Dokręć śrubę mocującą wiertło, zamocuj i wymień złącze.
3. Zamontuj uchwyt wiertarski i dokręć go.
4. Otwórz trzy szczęki uchwytu wiertarskiego za pomocą klucza uchwytu wiertarskiego, włóż wiertło skrętne, a następnie dokręć trzy szczęki.

Regulacja

Wysokość kadłuba można wygodnie regulować w zależności od grubości obrabianego przedmiotu. Włóż klucz imbusowy 8 mm do śruby imbusowej i poluzuj go w dół, aby przesunąć wysokość kadłuba w górę i w dół. Po ustawieniu wymaganej wysokości dokręć śrubę imbusową w górę za pomocą klucza imbusowego.

Użycie chłodziwa

Przekręć przełącznik chłodziwa do pozycji (rys. 4) i włącz chłodziwo. Wciśnij sworzeń wyrzutnika ręcznie, a płyn z otworu wiertniczego powinien zostać płynnie uwolniony.

Przekręć przełącznik chłodziwa do pozycji (rys. 5) i wyłącz chłodziwo.

◆ Podczas wiercenia należy używać wysokiej jakości płynu do cięcia, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie. Bez płynu do cięcia żywotność wiertel ulegnie poważnemu pogorszeniu. Użycie gorszego płynu do cięcia lub chłodzenia wodnego wpłynie na żywotność uszczelki olejowej maszyny i wiertła.

Regulacja naciągu szyny prowadzącej

Dokręcanie: Najpierw poluzuj trzy śruby mocujące prowadnicę jednym śrubokrętem, następnie poluzuj trzy nakrętki, a następnie obróć śrubę mocującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza imbusowego 2,5 do odpowiedniego dokręcenia; następnie dokręć nakrętkę, a następnie dokręć trzy śruby mocujące prowadnicę jednym śrubokrętem.

Regulacja luzowania: najpierw poluzuj trzy śruby mocujące za pomocą śrubokręta, a następnie poluzuj trzy nakrętki, a następnie obróć śrubę mocującą przeciwnie do ruchu wskazówek zegara za

pomocą klucza imbusowego 2,5 do odpowiedniego dokręcenia; a następnie dokręć nakrętkę, a następnie dokręć trzy śruby mocujące za pomocą śrubokręta.

Działanie przełącznika

Najpierw naciśnij przycisk przełącznika gniazda magnetycznego do pozycji „I”, a lampka przełącznika magnesu zaświeci się, wskazując, że gniazdo magnetyczne zostało zasilone. Ręczna maszyna testowa potwierdza, że gniazdo magnetyczne zostało niezawodnie zaadsorbowane. Następnie naciśnij przycisk przełącznika silnika „I”, a silnik uruchomi się. Zabezpieczenie przeciążeniowe zadziała, gdy bit zostanie zablokowany lub prąd zostanie nienormalnie przeciążony. Po usunięciu usterki naciśnij przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego, a następnie naciśnij przełącznik silnika, możesz ponownie uruchomić .

◆Gdy wiertarka magnetyczna uruchamia się i zamyka, należy ściśle przestrzegać kolejności działania przełącznika silnika i przycisku przełącznika siedzenia magnetycznego: podczas uruchamiania najpierw należy włączyć przełącznik magnetyczny, a następnie włączyć przełącznik silnika; podczas zamykania najpierw należy wyłączyć przełącznik silnika, a następnie wyłączyć przełącznik magnetyczny.

Wymień szczotkę

Podczas pracy szczotki należy wymienić, gdy pojawią się duże iskry lub silnik przestanie się obracać.

Podczas wymiany należy odkręcić śrubę tylnej pokrywy za pomocą śrubokręta krzyżakowego, zdjąć tylną pokrywę, wyciągnąć przycisk szczotki za pomocą spiczastych szczypiec, wyciągnąć sprężynę tarczową, wyjąć zużytą szczotkę, zainstalować nową szczotkę i ręcznie sprawdzić, czy szczotka może się przesuwac w uchwycie szczotki, zacisnąć sprężynę tarczową, włożyć przycisk szczotki, przykryć tylną pokrywę, zainstalować śrubę, zamocować tylną pokrywę.

Upewnij się, że wymieniasz obie szczotki w tym samym czasie i określ wymianę oryginalnych szczotek fabrycznych..

●Konservacja i przeglądy:

◆ Ostrzeżenie!

Aby uniknąć wypadków, odłącz wiertarkę od zasilania przed jakąkolwiek konserwacją. Nie składaj ponownie wiertarki magnetycznej ani nie wprowadzaj żadnych zmian w obwodzie.

◆Gdy wiertarka z gniazdem magnetycznym ulegnie awarii, powinna zostać sprawdzona i naprawiona przez profesjonalną jednostkę konserwacyjną, a części nie mogą być rozmontowywane i wymieniane arbitralnie przez nią samą.

◆Podczas korzystania z wiertarki z gniazdem magnetycznym, skrawki na szynie prowadzącej należy usuwać w dowolnym momencie, a części przesuwne należy utrzymywać w czystości i nasmarować, aby zmniejszyć zużycie.

◆Na czas wymieniaj gumowy pierścień uszczelniający. Podczas użytkowania przez pewien czas, jeśli okaże się, że głowica wiertarki z

gniazdem magnetycznym przecieka, należy sprawdzić i wymienić pierścień uszczelniający na czas.

- ◆ Utrzymuj wiertarkę z podstawą magnetyczną w czystości i suchości. Gdy nie nadaje się ona do użytku w danym momencie, osusz maszynę na czas, umieść ją w suchym i czystym miejscu. Wiertło powinno być rozładowane. Części łączące wrzeczona wiertarki i gwint wiertła należy pokryć smarem i zabezpieczyć..

●Zapewnienie jakości

◆Wiertarki z podstawą magnetyczną produkowane przez firmę są objęte gwarancją, że są wyprodukowane, a okres ich naprawy lub wymiany spełnia wymagania stosowania krajowych przepisów lub norm.

◆Uszkodzenia spowodowane naturalnym zużyciem, przeciążeniem i nieprawidłową obsługą nie są objęte gwarancją fabryczną.

◆Narzędzi nie należy demontować. Można je naprawić lub wymienić tylko po zwróceniu do fabryki lub dystrybutora.

●Konservacja

W przypadku awarii narzędzia należy je dostarczyć do producenta lub dystrybutora w celu naprawy i określić zastosowanie oryginalnych części. Nigdy nie należy samodzielnie demontować ani wymieniać części innych narzędzi..

●Usterki i metody rozwiązywania problemów:

Zjawisko usterki	Możliwa przyczyna	Metoda eliminacji
Magnesy nie mają właściwości ssących	1. Awaria zasilania 2. Złe przełączanie 3. Odłączenie bezpiecznika	1.Sprawdź i napraw zasilanie 2.Wyłącznik konserwacyjny lub przełącznik 3.Wymień na nowy bezpiecznik
Silnik nie działa	1. Awaria zasilania 2. Złe przełączanie 3. Zły kontakt lub zużyta szczotka 4. Zerwanie cewek stojana i wirnika	1.Sprawdź i napraw zasilanie 2.Wyłącznik konserwacyjny lub przełącznik 3.Wymień na nową szczotkę 4.Wykrycie stojana i wirnika lub wymiana stojana i wirnika
Pożar komutatora silnika	1. Zwarcie lub przerwanie cewki stojana i wirnika 2. Sprężyna tarczy szczotkowej nie jest dobrze dociśnięta 3. Komutator jest mocno zużyty.	1. Naprawa lub wymiana stojana i wirnika 2. Odpowiednie ciśnienie sprężyny śrubowej remontowej 3. Wymiana wirnika
Mała prędkość wiercenia	1. Zużycie bitu 2. Awaria bitu 3. Zużycie szyny prowadzącej, duży luz szyny prowadzącej i drżenie nosa	1. Naprawa lub wymiana wiertła 2. Wymiana wiertła 3. Regulacja luzu prowadnicy
Wyciek przy uszczelnieniu wodnym	Zużycie lub starzenie się uszczelki olejowej szkieletowej	Wymiana uszczelki olejowej szkieletowej

Płyn chłodzący nie przepływa płynnie	Na wylocie wiertła znajduje się brud	Wyjmij wiertło i wyczyść je
--------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------

•Technical specification:

Model	KD2140	KD2141
Woltaż	220V~	220V~
Moc	2100W	2200W
Siła magnetyczna	14 000 N	17 000 N
Maksymalna średnica frezu (wiertło kręte)	13mm	16mm
Maksymalna głębokość frezu	35mm	35mm
Skok prowadzący	118mm	118mm
Całkowita wysokość podnoszenia	225mm	225mm
Waga	10.5kg	10.5kg

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: Foreintrade S.A

Adres producenta: JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Wiertarka magnetyczna (oznaczona znakiem towarowym Bestcraft)

Model (oznaczenia handlowe):

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/42/EC Machinery Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-1:2010

Certyfikat o numerze 2916-CI-32023 wydany przez CEPROM S.A (440240 Satu Mare, str. Fantanele, No. 23/A, Romania) z dnia 3.05.2023

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, JANÓWEK, 01.06.2023